

5307 Scad. n. 16610

Allegato D all'atto 85719/12362 Rep.

ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA

REGISTRATO IN DATA ODIERNA PRESSO QUESTO UFFICIO AL N.

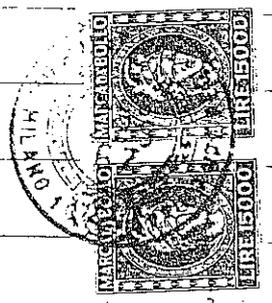
SOCIETA' OLEODOTTI TAVAZZANO TRECATE (S.O.T.T.) S.p.A. Amministratore Unico



CONTRATTO DI COMPRAVENDITA Serie 3 35562

Tra la Società Oleodotto Tavazzano-Trecate (S.O.T.T.) S.p.A., con sede in Milano, p.tta. Bossi-3; cod. fisc. 03968958158, rappresentata dal proprio Amministratore Unico, sig. Rudolph Carl Steinhoff, d'ora in avanti denominata S.O.T.T. S.p.A.

e l'Enel - Ente Nazionale per l'Energia Elettrica, con sede in Roma, via G.B. Martini 3, cod. fisc. 00811720580, rappresentato dai sigg. ing. Massimo Moretti, Direttore Generale dell'Enel e ing. Luigi Trama, Direttore della Direzione Centrale Approvvigionamenti e Appalti dell'Enel; d'ora in avanti denominato Enel;

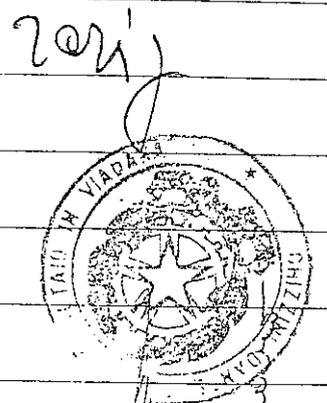


premesse

a) - che con scrittura privata in data 15/7/1980, registrata a Milano il 24/7/1980 al n. 35742 serie 3 Atti Privati, la S.O.T.T. S.p.A. si impegnava a costruire e, successivamente, a vendere all'Enel, che a sua volta si obbligava ad acquistare entro il 1° aprile 1981, il tratto di tubazione collegante il terminale dell'oleodotto Amoco CREMONA-OSTIGLIA con il deposito della centrale termoelettrica Enel di Sermide;

111 = 20 000
112 = 20 000
1101 = 40 000

b) - che la S.O.T.T. S.p.A. ha regolarmente terminato entro la data dell'1/4/1981 la costruzione ed installazione e collaudo del suddetto tronco di tubazione così come richieste dall'Enel e secondo le modalità e caratteristiche tecniche con quest'ultimo concordate nell'allegato "A" della menzionata



Luigi Barbieri



scrittura privata del 15/7/1980;

si conviene e si stipula quanto segue:

- 1) Le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente atto.
- 2) La S.O.T.T. S.p.A. vende all'Enel che accetta, il tratto di tubazione, comprensivo dei relativi impianti ed opere accessorie, collegante il terminale dell'oleodotto Amoco CREMONA-OSTIGLIA con il costruendo deposito della centrale termoelettrica Enel di Sermide. Le caratteristiche tecniche di tale tratto di tubazione e relativi impianti ed opere accessorie, che d'ora innanzi verranno per comodità indicati dalle parti con la dicitura "oleodotto Ostiglia-Sermide", sono elencate nell'allegato I che, sottoscritto dalle parti, costituisce parte integrante del presente atto.
- 3) L'oleodotto Ostiglia-Sermide viene venduto all'Enel, che accetta, nello stato di fatto e di diritto in cui si trova alla data odierna e dopo regolare collaudo idraulico effettuato i giorni 5 e 6 marzo 1981 in contraddittorio fra l'Amoco-Italia e la società costruttrice Montaggi Materiali Tubolari MONTUBI, e presenziato dalla società di controllo SAIM, dall'ingegnere collaudatore libero professionista Malvezzi Stefano, nonché dall'Enel (C.T.N. di Milano).
- 4) L'Enel dichiara di aver preso visione dell'oleodotto Ostiglia-Sermide così come costruito ed installato e di avere trovato il tutto di suo pieno gradimento e conforme alle prescrizioni.

REVISIONE

legge in materia. Dichiara inoltre che le caratteristiche tecniche dello stesso corrispondono completamente a quelle indicate nell'allegato I del presente atto.

5) Il prezzo della presente vendita, pari al "costo totale" dell'oleodotto Ostiglia-Sermide indicato nella scrittura privata del 15/7/1980 di cui in premessa sub a), è stato d'accordo con venuto in £.5.289.000.000 (cinquemiliardi duecentottantanove milioni).

6) Il prezzo di vendita di £.5.289.000.000 (cinquemiliardi duecentottantanove milioni), come sopra stabilito, verrà pagato dall'Enel alla S.O.T.T. S.p.A. in un periodo di anni tre a decorrere dalla data dell'1/4/1981, mediante sei ratei semestrali posticipati scadenti rispettivamente l'1/10/1981 - l'1/4/1982 - l'1/10/1982 - l'1/4/1983 - l'1/10/1983 - l'1/4/1984. I sei ratei semestrali posticipati saranno maggiorati, ad ogni scadenza, degli interessi dovuti per ciascun semestre, calcolati sulla base di un tasso annuale pari alla media del "prime rate" del semestre cui il rateo di pagamento di riferisce. Tale tasso dovrà essere documentato in base alle pubblicazioni della ABI (Associazione Bancaria Italiana). L'Enel ha comunque la facoltà di anticipare in una unica soluzione ed in qualsiasi momento durante il triennio, il versamento dei ratei semestrali ancora dovuti a completamento del pagamento del prezzo di vendita.

7) Le parti si danno atto che nel prezzo di £.5.289.000.000



[Handwritten signature]



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Vertical handwritten signature]

[Vertical handwritten signature]



(cinquemiliardiduecentottantanovemilioni) di cui all'art. 5 è pu

re ricompreso l'importo relativo alla vendita e montaggio del-
le attrezzature relative al terminale sito all'interno della C.
T.E. di Sermide, revisionato agli effetti della variazione
prezzi manodopera fino all'1/1/1981, la cui installazione non
è ancora stata iniziata per espressa volontà dell'Enel. Tali
apparecchiature sono indicate nell'allegato I, a pag. 20, punto
7.2 e 23-24, punto 7.3.2.

A tal riguardo la S.O.T.T.S.p.A. si obbliga a montare le
suddette apparecchiature non appena l'Enel renderà disponibi-
le l'area necessaria, restando inteso comunque fin d'ora che
sarà obbligo dell'Enel corrispondere alla S.O.T.T. l'impor-
to dovuto ad incrementi dei costi di manodopera verificatisi du-
rante il periodo decorrente dal 1/1/1981 al termine di esecu-
zione dei lavori di montaggio delle citate apparecchiature, non
ché il costo delle ulteriori opere addizionali eventualmente ri-
chieste da Enel.

L'importo di tale revisione prezzi sarà calcolato in base alla
formula indicata nell'allegato B della menzionata scrittura pri-
vata 15.7.1980; assumendo che la quota relativa al solo termi-
nale di Sermide sia pari ad un terzo dell'importo totale relati-
vo alle due stazioni di Ostiglia e Sermide. Detto importo è da
considerare completamente estraneo ed indipendente rispetto
al prezzo di vendita dell'oleodotto.

8) L'Enel dichiara di ben conoscere che, come indicato nella

scrittura privata del 15/7/1980, il Decreto Ministeriale n. 12129 del 28/10/1980 che autorizza l'esercizio dell'oleodotto Ostiglia-Sermide; così come pure tutti gli altri permessi ed autorizzazioni necessarie per l'esercizio dello stesso sono intestati all'Amoco Italia S.p.A., dato che a questa verrà affidato l'esercizio dell'oleodotto per il periodo sino al 31/3/84.



[Handwritten signature]

La S.O.T.T. S.p.A. comunque garantisce fin d'ora che alla suddetta data del 31/3/1984 o prima di tale termine, se espressamente richiesto dall'Enel, l'Amoco Italia S.p.A. rinuncerà a tutte le concessioni, autorizzazioni e permessi relativi all'esercizio dell'oleodotto Ostiglia-Sermide in modo da dare allo Enel la possibilità di procedere alla richiesta ed intestazione degli stessi direttamente a proprio nome.

9) La compravendita del tratto di tubazione descritto all'art. 2) comprende i diritti di servitù costituiti a cura della S.O.T.T. S.p.A. per assicurare il passaggio dell'oleodotto nei fondi attraversati. A tal fine, e fermo restando quanto previsto all'art. 8), la S.O.T.T. S.p.A. cede all'Enel i contratti di servitù stipulati con i proprietari dei fondi attraversati, restando a carico dell'Enel il compimento, a propria cura e spese, di tutti gli atti e le procedure che dovessero rendersi necessari per la formalizzazione delle cessioni e le relative trascrizioni a favore dell'Enel stesso.

L'Enel si obbliga in ogni caso a rimborsare alla S.O.T.T. S.p.A. tutte le indennità, spese ed oneri che questa dovesse da

[Handwritten signature: Gianluigi Barbieri]
[Handwritten signature: Carraro]





oggi in poi sostenere in relazione alla gestione e rinnovo dei suddetti contratti di servitù in corso di trasferimento.

10) Tutte le spese, tasse ed imposte inerenti e conseguenti e che comunque possano in qualche modo derivare dal presente contratto di compravendita, sono a carico totale dell'Enel.

Società Oleodotto Tavaz - Enel - Ente Nazionale per
zano Trecate (SOTT) S.p.A. l'Energia Elettrica

SOCIETÀ OLEODOTTO
TAVAZZANO TRECATE
(S. O. T. T.) S. p. A.

ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA

[Signature]
L'Amministratore Unico

A sensi e per gli effetti di quanto disposto dagli articoli 1341 e 1342 del codice civile, si accettano esplicitamente le clausole di cui agli artt. 3-4-7-8-9.

Società Oleodotto Tavazza - Enel - Ente Nazionale per
no-Trecate (SOFT) S.p.A. l'Energia Elettrica

SOCIETÀ OLEODOTTO
TAVAZZANO TRECATE
(S. O. T. T.) S. p. A.

ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA

[Signature]
L'Amministratore Unico

6 LUG. 1981